

Le théâtre engagé de Brecht

Corrigé des exercices d'allemand en Terminale

Corrigé des exercices sur Brecht en Terminale

Corrigé de l'exercice 1 : le vocabulaire du théâtre

1 d - 2 b - 3 f - 4 e - 5 a - 6 c.

Remarque : **die Aufführung** est une représentation donnée devant un public, tandis que **die Inszenierung** est la manière de monter la pièce.

Corrigé de l'exercice 2 : genre et pluriel

1. **das Stück** → **die Stücke**
2. **die Bühne** → **die Bühnen**
3. **das Lied** → **die Lieder**
4. **der Zuschauer** → **die Zuschauer**
5. **die Aufführung** → **die Aufführungen**

Les noms masculins en **-er** ne changent pas au pluriel. Par ailleurs, les noms en **-ung** sont toujours féminins et prennent **-en**.

Corrigé de l'exercice 3 : les étapes d'une vie

1. **Brecht wurde 1898 in Augsburg geboren.**
2. **Die „Dreigroschenoper“ wurde 1928 in Berlin uraufgeführt.**
3. **1933 musste Brecht Deutschland verlassen.**
4. **1949 gründete er mit Helene Weigel das Berliner Ensemble.**
5. **Brecht starb 1956 in Berlin.**

Quand la date ouvre la phrase, le verbe conjugué reste en deuxième position : **1933 musste Brecht ...**

Corrigé de l'exercice 4 : vrai ou faux ?

1. Falsch : **Brecht wollte, dass die Zuschauer nachdenken.**
2. Richtig.
3. Richtig.
4. Falsch : **Das Berliner Ensemble wurde in Ost-Berlin gegründet.**
5. Richtig.

L'affirmation 1 décrit justement le théâtre que Brecht refuse : celui où l'on pleure avec les personnages.

Corrigé de l'exercice 5 : dramatique ou épique ?

1 D - 2 E - 3 D - 4 E - 5 E - 6 D.

Le théâtre dramatique cherche l'émotion et le suspense. Au contraire, le théâtre épique interrompt l'action et annonce la suite pour laisser le public juger.

Corrigé de l'exercice 6 : damit ou um ... zu ?

1. **Brecht benutzt Lieder, damit die Zuschauer kritisch bleiben.**
2. **Wir gehen ins Theater, um ein Stück von Brecht zu sehen.**
3. **Der Regisseur lässt das Licht an, damit das Publikum die Scheinwerfer sieht.**
4. **Lena liest das Stück vorher, um die Handlung besser zu verstehen.**
5. **Brecht verließ 1933 Deutschland, um nicht verhaftet zu werden.**

Dans les phrases 1 et 3, les deux sujets sont différents : on emploie donc **damit**. Dans les phrases 2, 4 et 5, le sujet est le même : on emploie **um ... zu**.

Corrigé de l'exercice 7 : relier deux phrases

1. **Brecht schreibt Lieder, damit das Publikum nachdenkt.**
2. **Ich lerne den Wortschatz, um die Aufführung zu verstehen.**
3. **Die Schauspielerin spricht laut, damit alle Zuschauer sie hören.**
4. **Wir kaufen die Karten früh, um gute Plätze zu bekommen.**
5. **Der Regisseur zeigt Texttafeln, damit man die Handlung kennt.**

Après **damit**, le verbe **sollen** disparaît : la conjonction exprime déjà le but. De même, **wollen** disparaît avec **um ... zu**.

Corrigé de l'exercice 8 : corriger les erreurs

1. **Brecht wurde 1898 geboren.** On ne met pas de préposition devant une année seule.
2. **Wir gehen ins Theater, um ein Stück zu sehen.** L'infinitif avec **zu** se place à la fin.
3. **Der Regisseur zeigt Tafeln, damit das Publikum die Handlung versteht.** Le verbe conjugué va à la fin de la subordonnée.
4. **Ich mag das epische Theater, weil es politisch ist.** Même règle après **weil**.
5. **Das Publikum soll nachdenken. Das Publikum** est un singulier.

Corrigé de l'exercice 9 : lire un programme de théâtre

1. La pièce présentée est „**Der gute Mensch von Sezuan**“, la Bonne Âme du Se-Tchouan.
2. Shen Te veut être bonne et aider tout le monde.
3. Dans un monde dur, la bonté seule ne lui permet pas de survivre. Elle invente donc un cousin sévère qui gère ses affaires à sa place.
4. La pièce demande si l'on peut être bon dans cette société.
5. La pièce ne donne pas la réponse : le public doit la trouver lui-même. Il réfléchit donc au lieu de recevoir une fin toute faite.

Corrigé de l'exercice 10 : compréhension de l'oral

1. Le club de théâtre du lycée, la **Theater-AG**.
2. Au **Schiffbauerdamm**, au bord de la Spree, à Berlin.
3. L'Opéra de quat'sous y a été joué pour la première fois.
4. Ils ont dû monter sur scène.
5. Brecht n'est pas démodé.

Indice d'écoute : **zum ersten Mal** signifie « pour la première fois » et **altmodisch** signifie « démodé ».

Corrigé de l'exercice 11 : traduire en allemand

1. **Brecht wollte, dass der Zuschauer nachdenkt.**
2. **Die Lieder unterbrechen die Handlung.**
3. **1933 musste er Deutschland verlassen.**
4. **Ich gehe ins Theater, um ein Stück von Brecht zu sehen.**
5. **Das Bühnenbild bleibt einfach, damit sich das Publikum auf die Geschichte konzentriert.**

En allemand, « vouloir que » se traduit par **wollen, dass** suivi de l'indicatif. Pour la phrase 3, le prétérit de modalité **musste** est plus naturel à l'écrit que le parfait.

Corrigé de l'exercice 12 : prendre position

Exemple de production :

Bertolt Brecht wollte mit seinem epischen Theater die Gesellschaft verändern. Seine Zuschauer sollten nicht mitweinen, sondern nachdenken. Kann das Theater das heute noch leisten? Einerseits glaube ich, dass ein Theaterstück allein die Welt nicht verändert. Viele junge Menschen gehen selten ins Theater, und Filme oder soziale Netzwerke erreichen mehr Leute. Andererseits bleibt das Theater ein besonderer Ort. Man sitzt zusammen in einem Saal und erlebt etwas live.

Außerdem sprechen moderne Gruppen wie Rimini Protokoll über aktuelle Probleme, damit das Publikum sie besser versteht. Ich selbst gehe gern ins Theater, um neue Ideen zu entdecken. Meiner Meinung nach kann das Theater die Gesellschaft nicht allein verändern. Trotzdem kann es Menschen zum Nachdenken bringen, und das ist schon viel.

Critères de réussite : une présentation du théâtre épique ; au moins deux arguments organisés avec des connecteurs ; une phrase avec **damit** et une avec **um ... zu** ; le verbe à la fin des subordonnées ; une conclusion personnelle ; 120 à 150 mots.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, faites tous les exercices sans regarder les réponses. Ensuite, corrigez-vous avec un stylo d'une autre couleur. Pour chaque erreur, lisez l'explication et notez la règle dans votre cahier. Par exemple, si vous avez confondu **damit** et **um ... zu**, soulignez les deux sujets de chaque phrase avant de choisir. Enfin, refaites les exercices 6, 7 et 8 quelques jours plus tard : ce sont eux qui fixent durablement l'expression du but.